



## Csepeli Német Önkormányzat

### J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Csepeli Német Önkormányzat  
**2019. december 11-én (péntek) 15 órai kezdettel**  
a Királyerdei Művelődési Házban (1213 Budapest, Szent István út 230.)  
megtartott közmeghallgatásáról és testületi üléséről

**Jelen vannak:** Lászlóné Balázsovits Magdolna      elnök  
Kaltenecker Gábor      elnökh., állandó jkv. hitelesítő  
Hajdu-Nonn Nikolett      képviselő  
Gayerhosz Norbert      képviselő  
Németh-Hatos Fruzsina      képviselő

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 5 fővel határozatképes. Megállapítja, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja.

A napirenddel kapcsolatban kérdés és hozzászólás nincs, majd szavazásra bocsátja.

#### **62/2019.(XII.11.)NKT**

#### **H A T Á R O Z A T**

A Csepeli Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

#### **Napirend 1. pontja:**

**Közmeghallgatás**

#### **Napirend 2. pontja:**

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával kötendő megállapodás elfogadására (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

5 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

Napirendek tárgyalása:

**Napirend 1. pontja:**  
**Közmeghallgatás**

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** beszámol a 2019. évi programokról, rendezvényekről:

Részt vettek a magyarországi németek kitelepítésének emléknapján és koszorút helyeztek el az emléktáblánál.

Hosszú évek hagyományaihoz híven a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete és a Lustige Musikanten zenekarral közösen megrendezték a Sváb bált.

Részt vettek Kispesten a Sváb bálon.

A XXIII. Pszichológiai Napok rendezvényén fellépett az ifjúsági német táncegyüttes.

Márciusban rendezték Liptódon a hagyományos táncbátort.

Márcusban rendezték a Falunap rendezvényt, ahová a tánccsoportjuk fellépést kapott.

Hagyományosan került megrendezésre a csepeli német nemzetiségi hagyományápoló gyermek tánc- és életmódtábor.

Ismerteti, hogy a Csepeli Német Nemzetiségi Ifjúsági Tánccsoport és a Lustige Musikanten Zenekar meghívást kapott az Olaszországban megrendezésre kerülő „Meet the tradition” nemzetközi folklór fesztiválra.

Részt vettek a szántódi Falunapok rendezvényen.

Részt vettek a Gerezsdlakon megrendezésre kerülő gőzgombóc fesztiválon.

Októberben hagyományosan került megrendezésre a Csepeli Sörfesztivál a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesületével közösen.

Október 24-én megalakult az új testület 5 fővel.

Novemberben jól sikerült a Márton napi rendezvény, a Katalin és Erzsébet bál.

A tánccsoport felkérést kapott Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatától a Szent Erzsébet bálon való részvételre.

Ismerteti, hogy az elkövetkezendő időszakban az Adventi rendezvények lesznek, melyet külön tartanak a gyermekek és a felnőttek számára. A gyermekek karácsonyi zsúr keretében szüleikkel és családtagjaikkal ünnepelnek. A felnőttek részére ugyan ezen a napon egy bérelt helyiségben hagyományos karácsonyi ünneplés keretében kerül megrendezésre. A Csepeli Nyugdíjas Klub felkérésére az idős sváb és más nemzetiségű tagok részére adventi előadással kedveskedünk, melyet a Csepeli Német Nemzetiségi Gyermekek táncegyüttes fog előadni.

A csepeli katolikus egyházzal élő együttműködési megállapodás alapján a Jézus Szíve Plébánia részére az adventi díszítéshez fenyő vásárlásával járulunk hozzá.

A beszámoló után megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, megköszöni a jelenlévők figyelmét és a közmeghallgatást bezárja.

**Napirend 2. pontja:**

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával kötendő megállapodás elfogadására (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** elnök elmondja, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2019. november 28-i ülésén a 359/2019.(XI.28.)Kt. sz. határozatával döntött a nemzetiségi önkormányzatokkal kötendő megállapodásról. Jogszabályi előírásoknak megfelelően korábban felülvizsgálták és elfogadták az aktualizált Együttműködési Megállapodást, melyet a Csepeli Német Önkormányzat is jóváhagyott. A megállapodás naprakésznek tekinthető, ezért változatlan tartalommal javasolja jóváhagyását és kéri, a Képviselő-testület adjon felhatalmazást az aláírására. Jelzi, a megállapodás a ciklus végéig szól azzal, hogy felek a felülvizsgálatot minden évben eivégzik.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsájtja a határozati javaslatot.

**63/2019.(XII.11.)NKI**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Német Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és a Csepeli Német Önkormányzat között fennálló megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja és felhatalmazza az elnököt az aláírására.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

5 igen

0 nem

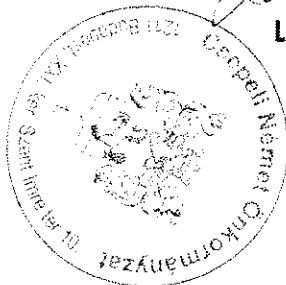
0 tartózkodás

**elfogadva**

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** megállapítja, közérdekű bejelentés nincs, megköszöni a részvételt, az ülést bezárja.

K.m.f.

  
**Kallenecker Gábor**  
jkv. hitelesítő



  
**Lászlóné Balázsovits Magdolna**  
elnök